

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Conseil d'État (Belgia)
w dniu 11 kwietnia 2016 r. – Państwo belgijskie/Max-Manuel Nianga**

(Sprawa C-199/16)

(2016/C 211/46)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Conseil d'État

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Państwo belgijskie

Strona przeciwna: Max-Manuel Nianga

Pytania prejudycjalne

Czy art. 5 dyrektywy 2008/115/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie wspólnych norm i procedur stosowanych przez państwa członkowskie w odniesieniu do powrotów nielegalnie przebywających obywateli państw trzecich, w związku z art. 47 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej i biorąc pod uwagę prawo do przedstawienia stanowiska w każdym postępowaniu, które stanowi integralną część prawa do obrony, będącego podstawową zasadą prawa Unii, w kształcie mającym zastosowanie w ramach wyżej wymienionej dyrektywy, należy interpretować w ten sposób, że nakłada on na organy krajowe obowiązek uwzględnienia dobra dziecka, życia rodzinnego i stanu zdrowia obywatela państwa trzeciego już w chwili wydawania decyzji nakazującej powrót, o której mowa w art. 3 pkt 4 i art. 6 ust. 1 dyrektywy, czy też dopiero w chwili wydalenia w rozumieniu art. 3 pkt 5 i art. 8 tej dyrektywy?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Supremo Tribunal de Justiça
Securitas (Portugalia) w dniu 12 kwietnia 2016 r. – Securitas – Serviços e Tecnologia de Segurança
SA/Consultadoria de Aviação Comercial SA i in.**

(Sprawa C-200/16)

(2016/C 211/47)

Język postępowania: portugalski

Sąd odsyłający

Supremo Tribunal de Justiça Securitas

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Securitas – Serviços e Tecnologia de Segurança SA.

Strona pozwana: Consultadoria de Aviação Comercial SA, Arthur George Resendes, Jorge Alberto Rodrigues Pereira, José Manuel Duque Medeiros, José Octávio Pimentel do Couto Macedo, Márcio Aurélio Mendes, Marco Paulo Viveiros Câmara, Milton César Pimentel Freitas, Milton Miguel Miranda Santos, Nelson Manuel Rego Sousa, Osvaldo Manuel Rego Arruda, Pedro Miguel Amaral Pacheco, Pedro Miguel Costa Tavares, Rui Miguel Costa Tavares, Rui Sérgio Gouveia Terra, Jaime Amorim Amaral Melo, Marcos Daniel Varandas Carvalho, Valter Eurico Rocha da Silva e Sousa

Pytania prejudycjalne

1. Czy sytuacja opisana w postanowieniu stanowi przejęcie przedsiębiorstwa lub zakładu w taki sposób, że doszło do przeniesienia przedsiębiorstwa „ICTS” na skarżące przedsiębiorstwo „SECURITAS” w wyniku przeprowadzenia przetargu publicznego, w którym zamówienie zostało udzielone skarżącemu „SECURITAS”, który wygrał ów przetarg na świadczenie usług ochrony mienia i osób w porcie Ponta Delgada na wyspie Świętego Michała (Azory) i stanowi ona przejęcie jednostki gospodarczej w rozumieniu art. 1 ust. 1 lit. a) dyrektywy Rady nr 2001/23/WE⁽¹⁾ z dnia 12 marca 2001 r.?
2. Czy sytuacja opisana w postanowieniu stanowi zwykle następstwo prawne konkurujących ze sobą przedsiębiorstw w wyniku udzielenia zamówienia na świadczenie usług przedsiębiorstwu wybranemu we wspomnianym przetargu publicznym w taki sposób, że wyłączona ona zostaje z pojęcia przejęcia przedsiębiorstwa lub zakładu w rozumieniu wspomnianej dyrektywy?
3. Czy sprzeczny z prawem wspólnotowym dotyczącym definicji przejęcia przedsiębiorstwa lub zakładu wynikającej z dyrektywy Rady nr 2001/23/WE z dnia 12 marca jest pkt 2 klauzuli 13 wyżej wymienionej Zbiorowej Umowy o Pracę zawartej pomiędzy AES [Associação de Empresas de Segurança Privada (stowarzyszeniem przedsiębiorstw prywatnych ochrony mienia)] AESIRF [Associação Nacional das Empresas de Segurança krajowym stowarzyszeniem przedsiębiorstw ochrony mienia] i STAD [Sindicato dos Trabalhadores dos Serviços de Portaria, Vigilância, Limpeza Domésticas e Atividades Diversas (związkiem zawodowym pracowników sektora usług dozorczych, nadzoru, sprzątnia domu i innych)] a także innymi związkami zawodowymi, w zakresie, w jakim stanowi on, że: „pojęciem przeniesienia przedsiębiorstwa lub zakładu nie jest objęta utrata klienta przez podmiot gospodarczy w wyniku udzielenia zamówienia na usługę innemu podmiotowi”?

⁽¹⁾ Dyrektywa Rady 2001/23/WE z dnia 12 marca 2001 r. w sprawie zbliżania ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ochrony praw pracowniczych w przypadku przejęcia przedsiębiorstw, zakładów lub części przedsiębiorstw lub zakładów (Dz. U. 2001, L 82, s. 16).

**Odwołanie od wyroku Sądu (dziewiąta izba) wydanego w dniu 4 lutego 2016 r. w sprawie T-287/11,
Heitkamp BauHolding GmbH/Komisja Europejska, wniesione w dniu 12 kwietnia 2016 r. przez
Dirka Andresa (syndyka masy upadłościowej spółki Heitkamp BauHolding GmbH), dawniej
Heitkamp Bauholding GmbH**

(Sprawa C-203/16 P)

(2016/C 211/48)

Język postępowania: niemiecki

Strony

Wnoszący odwołanie: Dirk Andres (syndyk masy upadłościowej spółki Heitkamp BauHolding GmbH) (przedstawiciele: W. Niemann, S. Geringhoff, P. Dodos, Rechtsanwälte)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska, Republika Federalna Niemiec

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie części sentencji wyroku Sądu z dnia 4 lutego 2016 r. w sprawie T-287/11 w zakresie, w jakim oddalono w niej skargę (pkt 2 i 3 sentencji), oraz stwierdzenie nieważności, z uwzględnieniem żądań przedstawionych w pierwszej instancji, decyzji Komisji 2011/527/UE z dnia 26 stycznia 2011 r. w sprawie pomocy państwa C 7/10 (ex CP 250/09 i NN 5/10) przyznanej przez Niemcy („KStG, Sanierungsklausel”) ⁽¹⁾;
- posiłkowo, uchylenie części sentencji wskazanego wyżej wyroku Sądu w zakresie, w jakim oddalono w niej skargę (pkt 2 i 3 sentencji), oraz przekazanie sprawy Sądowi do ponownego rozpoznania;
- obciążenie drugiej strony postępowania kosztami postępowania.